St. Mary's Ukrainian Catholic Church

719 Roosevelt Ave. ● Carteret, NJ 07008 ● (732) 366-2156

Rev. Vasyl Vladyka

Sunday, November 15th, 2026 ● Twenty Fifth Sunday After Pentecost ● Tone 8
Apostle: Ephesians 4 Verses 1-6 ● Gospel: Luke 10 Verses 25-37

Mass Schedule

Saturday	11/14	11:30 AM 5:00 PM	† †	Divine Liturgy (English) For Pamela Markowitz 43rd Birthday & Panahyda For John & Maria Kushnir And Panahyda	By John and Gail Markowitz By Melissa, Mathieu, Pia and Henri Barruel By Irene, Peter and Alexandra
Sunday	11/15	9:00 AM		Divine Liturgy (Ukrainian)	25th Sunday After Pentecost Pylypivka Commences
Monday	11/16				
Tuesday	11/17				
Wednesday	11/18				
Thursday	11/19				
Friday	11/20				
Saturday	11/21	5:00 PM	† 	Divine Liturgy (English) For Iwanna Raczynsky	Entrance of the Theotokos By Seniuk Family
Sunday	11/22	9:00 AM		Divine Liturgy (Ukrainian)	26th Sunday After Pentecost

Please remember in your prayers all those who are homebound, in care facilities or impeded by illness. May our Lord restore them to complete health. Stay healthy! Stay safe!

Appeal to make Donations to the Humanitarian Ukrainian Aid Fund for Ukraine

1. Write a check to the "Ukrainian Catholic Archdiocese of Philadelphia" and send it to the office at 810 North Franklin Street, Philadelphia PA 19123. Please write on the check "Humanitarian Aid Fund for Ukraine";
2. When the pastor announces the collection in the parish, leave your donation in the parish basket, which will then be transferred to the Philadelphia office along with other donations;
3. You can donate on the Philadelphia Archdiocese's website www.ukrarcheparchy.us, and click on **Donate through PAYPAL** and select **"WAR VICTIMS AND HUMANITARIAN CRISIS IN UKRAINE"**;
4. Encourage local financial and other institutions to make contributions.

We are planning on selling pyrohy in the first week of December. **WE NEED VOLUNTEERS** who will able to assist us for an **entire day (8 hours)** on the following days:

- Monday, November 30, 2026: Prep work / peels chop sauté onions
- Thursday, December 3, 2026: Cook / pack out and sell pyrohy
- Friday, December 4, 2026: Cook / pack out and sell pyrohy

We need a minimum of 6-8 volunteers on all days. Please come help support your church as many of our elderly pyrohy workers are no longer able to assist us. A sign-up sheet is located in the church vestibule. **If we do not get enough help we will NOT be selling pyrohy before the holidays.**

On Sunday, November 15, our Church begins a 40-day St. Philip's Fast or "Pylypivka". This is the time of our spiritual preparation to celebrate the birth of Our Lord Jesus Christ, which involves a deeper prayer, stricter fasting and generous almsgiving. Prayer renews our faith in Lord, fasting strengthens our will and self-control, and almsgiving turns our attention to our neighbor, especially those who are in need, lonely and alone. It is suggested that your parish choose a social service project that would benefit less fortunate in your own parish and/or local community. For example, food or clothing drive, Christmas dinner baskets, grocery gift cards, provide presents for children especially orphans, shut-ins, homeless, less fortunate, etc.

On Saturday, November 21 at 1:00 PM, join us in remembering the millions of Ukrainians murdered by the Soviet regime through forced starvation in 1932-1933, by honoring their memory and reaffirming our responsibility to preserve the truth on the 93rd anniversary of the Holodomor. Service will be held at St. Patrick's Cathedral, Fifth Avenue in New York City.
We remember. We bear witness. We will not allow their memory to be erased.

The Healing of Wounds of the War in Ukraine Fund makes it a priority to help, protect and support children in this challenging time of the war in Ukraine. The programs and initiatives help to support rehabilitation summer camps for mental and spiritual healing of children from Eastern Ukraine affected by constant Russian bombings and mental rehabilitation programs for families affected by the war. The Fund supports 32 rehabilitation centers and mental health programs and 8 summer rehabilitation camps for children. Further information is available on our church website www.stmaryscarteret.org.

Checks should be made out to "**Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia**" with "**HWF Fund-Summer Camps**" in the memo and mailed to the Philadelphia Chancery Office, 810 N. Franklin Street, Philadelphia, PA 19123. Thank you.

Due to lack of participation, English Divine Liturgy will *no longer be celebrated on Saturdays at 5:00 PM if there are no intentions* (masses for someone). It would be in your

best interest to check the church website weekly if you plan on coming Saturday.

2026 Parish Collection Envelopes and Wall Calendars are available for pick-up in the church hall. If you are new to the parish and would like envelopes, please see Father Vasyl or call the rectory on (732) 366-2156. ***Please be sure to check off or clearly write in amount of your donation on the envelope, so that we can maintain accurate records of your donations.***

With the events taking place in Ukraine, we offer the following petitions in today's mass to our brothers and sisters:

O good and loving Master, look down with compassion, heal, comfort and protect Your servants who are wounded and suffering in Ukraine, and receive the souls of all those who have lost their lives from the violence, let us pray to the Lord. We also pray that the Holy Spirit may open the hearts and minds of all in Ukraine to wisdom, grace and prayer so that sincere dialogue may lead to peace and reconciliation, let us pray to the Lord.
Lord have mercy (3 times).



Prayer for Corona Virus

Let us pray to the Lord.
Lord, have mercy.
O God Almighty, Lord of heaven and earth, and of all creation visible and invisible, in Your ineffable goodness, look down upon us, Your people gathered in Your Holy Name. Be our helper and defender in these days of affliction. You know our weakness. You hear our cry in repentance and contrition of heart. O Lord who loves mankind. Deliver us from the threat of the Corona pandemic. Send Your angel to watch over us and protect us. Grant health and recovery to those suffering from this virus. Guide the hands of physicians and preserve those who are healthy. Enable us to continue to serve our suffering brothers and sisters in peace that together we may glorify Your most honorable and majestic name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and ever and forever. Amen.

Bishop Andriy asks that you include two petitions for healing from Covid-19 in your Divine Liturgies in the Ektenia after the Gospel and a Prayer for Healing from Covid-19 is to be read after the Ambo Prayer in our parishes beginning this weekend until further notice.

Liturgy Petitions for the Healing from Coronavirus
Jesus Christ, you traveled through towns and villages "curing every disease and illness." At your command, the sick were made well. In the midst of the coronavirus pandemic, give your command that we may be spared from this illness and experience your healing love, let us pray to the Lord.

Supreme Physician of our souls and bodies, heal those who are ill from coronavirus, have mercy on those who have died and comfort their families, grant the wisdom to those searching for a cure, and help us, through your peace, to overcome our anxiety and fear, let us pray to the Lord.

Прошення за виздоровлення від коронавірусу
Ісусе Христе, Ти проходив через міста і села оздоровлюючи від хвороб і немочей. За Твоїм повеліннням хворі видужували. У час пандемії коронавірусу повели цій хворобі відступити, щоб ми відчули Твою оздоровлюючу любов, Господу помолімся.

Всевишній Зцілителю душ і тіл наших, вилікуй тих, які захворіли на коронавірус, помилуй тих, які померли, й утіш їхні сім'ї, даруй мудрість тим, які шукають ліки, поможи нам через свій мир подолати тривогу і страх, Господу помолімся.

Confessions may be heard half an hour before each Divine Liturgy as well as at times indicated on the Easter Schedule.

Rev. Archpriest Daniel Troyan, director of the Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia, Office of Stewardship and Service, has prepared some materials to be read by our parishioners. These materials include a baptismal meditation and stewardship bulletin insert in both English (click here) and Ukrainian (click here). Also included are stewardship pamphlets in English (click here) and Ukrainian (click here) for distribution to our parishioners.

We are very excited to introduce an updated website for our Archeparchy! It has a lot of new features, information and it is fully bi-lingual: Ukrainian and English. We will update News section very soon. Feel free to comment and make suggestions. IMPORTANT: if you cannot open a previously bookmarked section, please open it by going to the website and bookmarking it again. Apologize for inconvenience. http://ukrarcheparchy.us/

We have copies of booklets of two expanded editions of THE WAY with pictures and articles (92 pages, color) highlighting 17 years of service of Metropolitan Stefan Soroka in

the Archeparchy of Philadelphia. They are in English and Ukrainian. If interested in purchasing, please call our Byzantine Supplies store at 215.627.0660 (9:30 - 4PM).

Did You Know Our Archeparchy is the Sponsor of Ascension Manor, An Affordable Residential Housing Complex in Philadelphia's Northern Liberties neighborhood, one block from our Ukrainian Cathedral?

Ascension Manor is an affordable residential housing complex for seniors 62 years of age and older sponsored by the Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia. Located in the Northern Liberties section of Philadelphia, at 911 North Franklin Street, Philadelphia, Pa. 19123, one block from the Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception, Ascension Manor consists to two residential towers with 279 apartments and is presently home to 307 residents. If you would like more information, please contact Ascension Manor, Inc. by phone at 215-922-1116 or email at: **info@ascensionmanor.org**.
The website address of Ascension Manor is: **http://www.ascensionmanor.org/**

Чи знали ви, що наша Архиєпархія є спонсором Житлового комплексу «Вознесіння», який знаходиться в Філадельфії в *Northern Liberties* дільниці, один блок від нашої української Катедри?

Житловий комплекс «Вознесіння» для сеньйорів з 62 років спонсорується Українською Католицькою Архиєпархією Філадельфії. Він знаходиться в *Northern Liberties* дільниці Філадельфії за адресою: *911 North Franklin Street, Philadelphia, Pa. 19123*, один блок від Української Католицької Катедри Непорочного Зачаття. До нього входять два житлові будинки на 279 апартментів, в яких сьогодні проживає 307 осіб. Якщо вас цікавить додаткова інформація, просимо сконтактуватися з Житловим комплексом «Вознесіння» за тел.: 215-922-1116, або через електронну пошту: **info@ascensionmanor.org**
.Адреса веб-сайту: **http://www.ascensionmanor.org/**

Want to know the latest news and be informed of what is happening in our Philadelphia Archeparchy? Visit our website, Facebook page and YouTube channel.

Хочете знати останні новини про те, що відбувається в Філадельфійській Архиєпархії? Відвідайте наш Архиєпархіяльний сайт, нашу ФБ сторінку і YouTube канал.

Archeparchy: **http://ukrarcheparchy.us/**
Facebook: **https://www.facebook.com/Archeparchy-of-Philadelphia-197564070297001/**
YouTube: **https://www.youtube.com/user/thewayukrainian**

Victim Assistance Ministry: The Archeaparchy of Philadelphia is offering assistance for those affected by the sexual abuse of a priest, deacon, other minister, employee or

volunteer of the Archeaparchy. For further information, please read the hand-out which is available in the church vestibule.

Compassionate and quality care of our elderly parents and family members is offered by the Sisters Servants of Mary Immaculate at St. Joseph's Home in Sloatsburg, N.Y. The need for such facilities among our elderly parents and family members, and within our Ukrainian American community is great. The addition of a new wing and the upgrading of the existing facilities will enable the Sisters Servants to offer elevated medical care and service for the elderly. There will be increased capacity to admit more people needing care. The Sisters Servants of Mary Immaculate have historically offered such quality and compassionate care throughout our history in America (75 years in 2017). We need to help them to continue to fulfill this mission and to enable a much needed expansion of St. Joseph's Home in Sloatsburg. Please help by providing your generous donation to enable the building of the expanded facility to care for our elderly. Please choose to be an instrument of God's mercy for those who are in need of His care. Thank you! Kindly send your (tax deductible) donation to:

St. Joseph's Adult Care Home, Inc.
P.O. Box 8
Sloatsburg, New York 10974.

With the events taking place in Ukraine, we offer the following petitions in today's mass to our brothers and sisters:

O good and loving Master, look down with compassion, heal, comfort and protect Your servants who are wounded and suffering in Ukraine, and receive the souls of all those who have lost their lives from the violence, let us pray to the Lord. We also pray that the Bright Spirit may open the hearts and minds of all in Ukraine to wisdom, grace and prayer so that sincere dialogue may lead to peace and reconciliation, let us pray to the Lord.

Lord have mercy (3 times)

A Prayer for Peace in Ukraine

Heavenly Father, Your Son taught us
"Blessed are the Peacemakers for
they shall be called Children of God."
At this hour, we fervently pray that
Your Holy Spirit may inspire men and
women in Ukraine to become Peacemakers.
May they seek reconciliation and dialogue

and end the violent confrontation and killing.
May they restore tranquility to their nation
and restore human rights, democratic principles
and religious liberty to their troubled land.
God, our Father, we beseech you to comfort
the suffering, heal the wounded and accept the
souls of the departed into Your Heavenly Kingdom.
And may the Most Holy Mother of God, extend her
Blessed Mantle of Protection over Ukraine.
And may each of us always live our lives
as instruments of Your Peace.
Amen.